Узнайте о новых моделях bernette у Вашего дилера.

Откр моде покуг

MILAN S

Обладающая новой конструкцией компьютеризированная швейная машина bernette Milan 8 соответствует всем мыслимым требованиям, которые могли бы предъявить в наш компьютерный век взыскательные пользователи к недорогой, но в то же время технически совершенной швейной машине. Впервые в машинах подобного класса имеется матричный дисплей с высокой разрешающей способностью. При выборе строчки рекомендуемые параметры длины и ширины отображаются на дисплее.

Удобно расположенные клавиши, универсальность, простота обслуживания позволяют ремонтировать и шить одежду, создавать текстильные предметы интерьера.

Для взыскательных пользователей машина предлагает несколько эластичных строчек, строчки для квилтинга и 10 различных петель для пуговиц.

Швеи с творческими наклонностями быстро обнаружат, какое множество декоративных строчек и алфавитов предлагает эта машина. Есть возможность сохранения в памяти комбинаций из образцов и букв. Предусмотрено удобное место для хранения 9 швейных лапок.

Новая система подсветки с двумя светодиодными лампами и выдвижной ящик с кратким руководством облегчают работу с этой компактной швейной машиной. Благодаря своим размерам машина занимает мало места в доме.

Петли



 $\stackrel{29}{S}$ $\stackrel{30}{T}$ $\stackrel{31}{U}$ $\stackrel{32}{V}$ $\stackrel{33}{W}$ $\stackrel{34}{X}$ $\stackrel{35}{Y}$ $\stackrel{36}{Z}$ 55 56 57 58 59 60 61 62 stuvwxyz 81 82 83 84 85 86 87 õøìçüűβ&

Жидкокристаллический дисплей и плавная регулировка скорости

После выбора образца строчки он появляется на дисплее с рекомендуемыми настройками. Регулятор скорости позволяет плавно устанавливать скорость шитья. Электронный регулятор двигателя обеспечивает равномерное и достаточно сильное усилие прокола иглой.

Кнопка Start-Stop

Кнопка перестановки

пления строчки

сделать закрепку в нача- позволяет автоматически

Кнопка шитья в

обратном направлении

Кнопкой шитья в обрат-

ле строчки или шить в

обратном направлении,

если это потребуется.

Оптимальная подсветка Две светодиодные лампы на стойке и в зоне стержня игловодителя

ярко освещают рабочую площадь.

Два нитеобрезателя

ниток при работе.

Один нитеобрезатель на крышке

головки машины и второй, находящий-

ся слева на игольной пластине, обе-

спечивают особо удобное обрезание

ном направлении можно

иглы в верхнее/нижнее

После остановки машины

игла в зависимости от пред-

матически остается в верх-

нем или нижнем положении.

Функция точечной закрепки

закреплять конец строчки.

Автоматический нитевде-

Быстрая и простая

как по волшебству.

нитка вдевается

в игольное ушко.

заправка иглы ниткой.

Одним движением руки,

варительной установки авто-

положение, функция закре-

Кнопкой Start-Stop можно начать

длинных комбинаций строчек.

шить, не нажимая пусковую педаль.

Это особенно удобно при выполнении



Автоматические петли

Петли выполняются в авто-

матическом режиме легко и

быстро. Для определения раз-

мера петли нужно только уста-

новить пуговицу в специальную

Функция прокрутки

Двумя кнопками прокрутки

можно выбрать строчку,

перелистывая страницы

Блок баланса

Для калибровки подачи

Два катушкодержателя дают возможность удобно работать с двухстержневой иглой. Один из них может быть установлен и горизонтально и вертикально.

Переставляемый и второй

катушкодержатель

Клавиши прямого выбора Клавишами прямого выбора 0-9 можно быстро выбрать одну из 10 первых программ.





и сплошная опорная плита

Чтобы на машине bernette работать с рукавной платформой, нужно стянуть приставную часть швейной платформы. Это позволяет без проблем шить на рукавах и других трубчатых текстильных изделиях. Сплошная металлическая опорная плита обеспечивает устойчивость машины при любой работе и поэтому она работает без вибрации и шума.

Краткое руководство и отделение для дополнительных лапок

В выдвижном ящике находятся краткое руководство с поясняющими иллюстрациями и дополнительные



быстро укладывается сверху в капсулу челнока. Маркировка на пальце челнока обеспечивает правильную и простую заправку нитки. Выдвижная крышка транспортера при работе с челнока позволяет быстро подготовить различными материалами. машину к работе.



Челночная система с вращающимся челноком с вертикальной осью

Шпулька с нижней ниткой удобно и

	bernette Milan 8	bernette Milan 7	bernette Milan 5	bernette Milan 3 / Milan 2
Швейные функции				
Тип машины	компьютерная	электронная	электро- механическая	электро- механическая
Швейных функций всего	150	28	26	21 / 13
1-этапная автоматическая петля	10	1	1	1 / 4 этапа
Рабочие стежки	22	19	17	8/5
Декоративные стежки	20	6	6	3/2
Строчки для квилтинга	3	2	2	1
Алфавит (прописные/строчные буквы/цифры/спец. символы)	1 (95 знаков)	-	-	-
Память	1 (30 ячеек)	- /	-	-
Макс. ширина строчки	7 мм	7 мм	7 мм	5 мм
Плавное изменение ширины строчки	•	•/		•
Макс. длина стежка	4,5 мм	4,5 мм	4,5 мм	4,5 мм
Предварительно запрограммированная длина стежка и ширина строчки	•			
	•	•	•	СВ
Устройство опускания транспортера	•	•	•	•
Обрезатель нижней и верхних нити	•	•	•	(только для
Плавно регулируемое усилие прижима лапки	•	•	•	верхней нитки) •
Встроенный регулятор натяжения нитки		•		•
Шитье двухстержневой иглой				
Быстрая смена подошвы лапки			•	•
Обслуживание			-	
Индикация строчки	LCD	Смотровое	Смотровое	Смотровое
Выбор строчки	12 кнопок для прямого выбора число/прокрутка	Ручка	Ручка	Ручка
Обработка строчки*	•	-	-	-
Простая правка в памяти (изменить, вставить, удалить, удалить всё)		-	-	
Анимационные справки на экране	•	-	-	
Встроенное краткое руководство		•	•	
Отделение для хранения лапок	•	-	-	
Оптимальная подсветка	 (2 светодиодные) 	• (галогенная)	• (галогенная)	• (галогенная)
Автоматический нитевдеватель	(2 000 1 04N0411010)	(100101111011)	(ranoronnari)	(ranoronnan)
Функция остановки иглы в верхн./нижн. положении в памяти	•	•		
Регулятор скорости	•	•		
Электронный регулятор скорости	•	•		
Электронная пусковая педаль	_	•		•
	•	•	•	
Двухступенчатый рычаг подъема лапки	•	•		
Рукавная платформа	•	•	•	
Автоматическая намотка шпульки	•	•	•	_
Сплошная опорная плита из металла	•	•	•	
Принадлежности				
Коробка для принадлежностей в приставной части платформы	•	•	•	/
Защитный чехол от пыли	• (чемодан)	•	•	•
Стандартные принадлежности**				
- Количество лапок	9	4	4	4
- Комплект принадлежностей	•	•	•	•
- Комплект инструментов	•	•	•	/ • /

гся широкий ограничение для двухстержневой иглы) выбор специальных (дополнительных) принадлежностей таких как: лапка верхнего транспортера, двухстержневая игла, ** В набор стандартных лапок входят: универсальная лапка (зигзаг), вышивальная лапка, оверлочная лапка, лапка-рубильник, лапка потайного

лапка для вшивания «молний», лапка для выполнения пуговичных стежка, лапка для вшивания шнура, лапка для квилта, лапка для штопки и петель, лапка для пришивания пуговиц. Дополнительно (только у вышивания, лапка для сборок. модели Milan 8): лапка для вышивания, оверлочная лапка, лапка для стежки квилта, лапка для штопки, лапка для потайного стежка.

	47 48 49 50 51 52 53 54 55 22 23 24	
кройте для себя утонченный мир bernette. Каждая		(
цель содержит в себе многое: стабильную конструк-	Алфавит	
о, многочисленные функции и привлекательный	Алфавит	_
любого возраста дизайн. Швейные и вышивальные	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	
шины, а также оверлок bernette производятся	1234567890	
ременным и высококвалифицированным изготовите-	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 21 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S	9
и в Азии. BERNINA-Швейцария при этом тщательно	27 20 20 40 44 42 42 47 40 40 50 54 52 52 54 5	-
тролирует качество продукции и гарантирует высо-	abcdefghijklmnopqrs	3
уровень производства. Только при таком постоян-	63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 8 ÄÅÆÑÖØÇÜäãååæëèééêñöö	
внимании к нашим заказам и жестком контроле его	A A Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö ö)
отовления мы можем передать своим креативным	89 90 91 92 93 94 95	
упателям новую серию bernette в превосходном	(!-')	_
тношении цены и качества.		

MILAN 7 MILAN 5

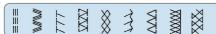
MILAN 3

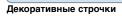


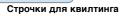
Машина bernette Milan 7 является самой высшей моделью серии электро-механических машин bernette. Оснащенная большим выбором строчек, эта машина позволяет профессионально выполнять достаточно сложные швейные проекты. Независимо от того, с какой скоростью Вы шьете, электронная регулировка двигателя обеспечит достаточно сильное и остающееся постоянным усилие прокола иглы и постоянную скорость шитья. При использовании кнопки Start-/Stop и регулятора скорости можно обойтись без пусковой педали. Превосходный набор стежков, плавная регулировка скорости шитья, а также многочисленные дополнительные функции – все это делает машину bemette Milan 7 надежным партнером во всех Ваших швейных "приключениях".

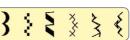
Рабочие строчки















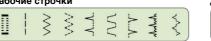
www.mybernette.com www.bernina.ru

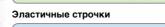


Большой выбор стежков и великолепные возможности для воплощения творческих идей – все это предоставит Вам машина bernette Milan 5.

Благодаря удобному обслуживанию машины, одноэтапному выполнению автоматической петли, декоративным строчкам шириной 7 мм, а также автоматическому нитевдевателю любая швейная работа будет для Вас легкой и приятной.

Опорная плита обеспечивает абсолютно спокойный ход и устойчивость машины. Благодаря небольшим размерам машина bernette Milan 5 может быть легко перевезена летом на дачу.









bernette Milan 2





Эластичные строчки



MILAN 2



Наглядная система выбора строчек и превосходная производительность по доступной цене. Благодаря удобному обслуживанию и плавной перестановке ширины строчки и длины стежка Вы без труда достигнете отличных результатов, например при переделке или починке предметов одежды.

Автоматический нитевдеватель является признаком современной машины.

bernette Milan 3







Регулировка ширины строчки Дает возможность обеспечить требуемую точность при

и постоянную

Кнопка перестановки иглы в верхнее/нижнее положение При остановке машины игла

Нажатием кнопки ее можно

Кнопкой Start-Stop можно

начать шить, не нажимая

удобно при выполнении

Одним движением руки,

пусковую педаль. Это особенно

длинных комбинаций строчек.

автоматически устанавливается

опустить.

в верхнее положение.

Кнопка Start-Stop

Автоматический

как по волшебству,

в игольное ушко.

Оптимальная лампа подсветки Оптимизированное освещение рабочей поверхности.

Два нитеобрезателя

второй, находящийся

обеспечивают особо

при работе.

Один нитеобрезатель на

крышке головки машины и

слева на игольной пластине

удобное обрезание ниток

нитка заправляется

нитевдеватель

скорость вращения,

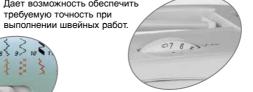
Ілавная регулировка скорости

Регулятор скорости позволяет

плавно изменять скорость шитья,

выбирая для себя наиболее ком-

фортную. Регулировка двигателя обеспечивает равномерное и достаточно сильное усилие прокола иглой



Смотровое окошко Выбранный образец отображается в смотровом окошке, которое расположено в удобном месте.

Ширина строчки 7 мм

Совсем нетрудно создавать

красивые широкие бордюры.



Рукавная платформа и сплошная **с**

Чтобы на машине bernette работать с рукавной платформой, нужно стянуть приставную часть швейной платформы.

Это позволяет без проблем шить на рукавах и других трубчатых текстильных изделиях. Сплошная металлическая опорная плита обеспечивает устойчивость машины при любой работе и поэтому она работает без вибрации

Встроенное краткое руководство

Краткое руководство со всеми рекомендуемыми основными настройками находится под рукой в выдвижном ящичке.



Челночная система с вращающимся челноком с вертикальной осью

Шпулька с нижней ниткой удобно и быстро укладывается сверху в капсулу челнока. Маркировка на пальце челнока обеспечивает правильную и простую заправку нитки. Выдвижная крышка челнока позволяет быстро подготовить машину к работе.

bernette

bernette



Не все модели можно приобрести во всех странах. Описанные здесь функции имеются не у всех моделей машин bernette. Просьба ознакомиться с таблицей с техническими данными.

Для штопки, свободно-ходового шитья и За один прием выполняется

и это легко сделать отодвинув ползунок. размеру пуговицы.

вышивания нужно опустить транспортер петля, которая соответствует

Автоматическая петля

Устройство опускания транспортера